

Zmluva o spolupráci pri realizovaní Projektu

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi:

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

sídlo: Župné námestie 13, Bratislava – mestská časť Staré mesto, 813 11
zastúpené: Ing. Sylvia Beňová, generálna tajomníčka služobného úradu
IČO: 00166073
DIČ:

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

a

Krajský súd v Košiciach

sídlo: Štúrova 29, 041 51 Košice
štatutárny orgán: JUDr. Imrich Volkai, predseda súdu
IČO: 00215783
DIČ:

(ďalej ako „**Spolupracujúci subjekt**“)

(Prijímateľ a Spolupracujúci subjekt spoločne ďalej ako „**zmluvné strany**“)

Preambula

V zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov je Prijímateľ ústredným orgánom štátnej správy pre súdy a väzenstvo. Za účelom snahy vytvoriť podmienky na zvýšenie efektívnosti súdov, s cieľom zrýchlenia súdneho konania a zvýšenia efektívnosti fungovania súdneho systému, vrátane vytvorenia podmienok pre efektívnejší výkon súdov, sa stal Prijímateľ realizátorom projektu definovaného v článku 1 ods. 1 tejto zmluvy.

Článok 1

Základné ustanovenia

1. Prijímateľ realizuje v nadväznosti na zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z314021H488 zo dňa 29. júna 2017, ktorá nadobudla účinnosť dňa 30.06.2017 (ďalej ako „**zmluva o poskytnutí NFP**“), v súlade s podmienkami vyzvania, kód OPEVS-PO2-SC2.1-2017-2 (ďalej ako „**vyzvanie**“), nasledovný projekt:

názov projektu: Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci

operačný program: Efektívna verejná správa

spolufinancovaný fondom: Európsky sociálny fond

prioritná os: 2. Zefektívnený súdny systém a zvýšená vymáhateľnosť práva

špecifický cieľ: 2.1 Zvýšená efektívnosť súdneho systému

poskytovateľ NFP: Ministerstvo vnútra SR (ďalej len „**Poskytovateľ**“)

na dosiahnutie cieľa projektu: cieľom projektu je zrealizovanie hlavných aktivít projektu z vecného a časového hľadiska ako aj z hľadiska ostatných podmienok v súlade s prílohou č. 2 Predmet podpory NFP zmluvy o poskytnutí NFP a v tej súvislosti aj splnenie merateľných ukazovateľov projektu definovaných v prílohe č. 2 Predmet podpory NFP zmluvy o poskytnutí NFP

(ďalej ako „**Projekt**“).

2. Spolupracujúci subjekt vykonáva svoju pôsobnosť v oblasti súdnictva na základe osobitného právneho predpisu, ktorým je zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Činnosť Spolupracujúceho subjektu úzko súvisí a bude ovplyvnená dosiahnutím účelu a cieľa Projektu v nadväznosti na článok 2 ods. 2 tejto zmluvy.
3. Účelom uzavretia tejto zmluvy je vytvorenie právneho rámca pre spoluprácu medzi zmluvnými stranami, ktorá umožní zefektívniť procesy a postup Prijímateľa pri realizácii aktivít Projektu a dosiahnutí jeho účelu a cieľa, dosiahnutie ktorého bude mať v konečnom dôsledku pozitívny dopad aj na ďalšiu činnosť Spolupracujúceho subjektu.
4. Spolupracujúci subjekt je oboznámený s obsahom Zmluvy o poskytnutí NFP (vrátane príloh), obsahom a cieľmi Projektu, ktoré sa týkajú ním vykonávanej činnosti, v nadväznosti na čo je pripravený plniť záväzky, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy. Spolupracujúci subjekt berie na vedomie, že jeho činnosť vykonávaná na základe tejto zmluvy je činnosťou vykonávanou v rámci Projektu, v dôsledku čoho sa touto zmluvou v rozsahu plnenia Spolupracujúceho subjektu ďalej vykonáva Zmluva o poskytnutí NFP.

Článok 2 Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy s cieľom upraviť ich vzájomné práva a povinnosti a ostatné podmienky súvisiace s realizáciou Projektu za účasti Spolupracujúceho subjektu.
2. Spolupracujúci subjekt sa zaväzuje aktívne spolupracovať s Prijímateľom s cieľom riadnej realizácie Projektu, na dosiahnutí jeho účelu a cieľa a na zachovaní výsledkov Projektu v dobe Následného monitorovania Projektu.

Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijímateľ plní najmä všetky povinnosti vyplývajúce pre neho zo zmluvy o poskytnutí NFP s cieľom riadnej realizácie aktivít Projektu a dosiahnutia cieľa Projektu. Pre účely tejto zmluvy sa zaväzuje najmä:

- a) zabezpečiť navýšenie počtu zamestnancov Spolupracujúceho subjektu v súlade s cieľom projektu a analýzou CEPEJ (vytvorenej na základe zmluvy dostupnej na [h](#) [k](#)), a to v počte 1 na pozíciu vyšší súdny úradník – hlavný radca-odborník a v počte 1 na pozíciu Špecialista v oblasti verejnej a štátnej služby – hlavný radca-odborník. Vzory opisov štátnozamestnaneckých miest na jednotlivé pozície sú uvedené v Prílohe č. 1,
 - b) pri obsadzovaní štátnozamestnaneckých miest na pozície uvedené v písm. a) tohto odseku v rámci svojich zákonných oprávnení súhlasiť len s takými podmienkami výberového konania, ktoré sú v súlade s Projektom a podmienkami na základe ktorých bol Projekt schválený,
 - c) posúdiť správnosť dokladov predložených zo strany Spolupracujúceho subjektu (najmä ale nie výlučne podľa odseku 2 písm. c) tohto článku) a v prípade neúplnosti resp. nesprávosti predložených dokladov zo strany Spolupracujúceho subjektu ho vyzvať na bezodkladnú nápravu; kým nie je Spolupracujúcim subjektom vykonaná náprava podľa požiadavky Prijímateľa a predložené úplné a riadne vydokladovanie nákladov podľa ods. 2 písm. c) tohto článku, nedostáva sa Prijímateľ do omeškania s plnením svojich záväzkov podľa tejto zmluvy v súvislosti s dotknutou časťou plnení Prijímateľa,
 - d) na základe úplného a riadneho vydokladovania nákladov Spolupracujúcim subjektom si uplatniť refundáciu oprávnených výdavkov od Poskytovateľa a po refundácii výdavkov a ich prijatí do 15 dní poukázať na účet Spolupracujúceho subjektu,
 - e) v prípade, ak príslušný orgán rozhodne o neoprávnenosti výdavkov poskytnutých Spolupracujúcemu subjektu, je Prijímateľ oprávnený viazať časť výdavkov určených Spolupracujúcemu subjektu v takejto výške v prospech rozpočtu Prijímateľa, a to do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia o neoprávnenosti výdavkov Prijímateľovi,
 - f) poskytnúť Spolupracujúcemu subjektu potrebnú možnú súčinnosť.
2. V nadväznosti na povinnosti Prijímateľa vyplývajúce z odseku 1 tohto článku sa Spolupracujúci subjekt zaväzuje aktívne spolupracovať s Prijímateľom pri realizácii Projektu, najmä:
- a) poskytovať Prijímateľovi údaje a informácie potrebné k realizácii a implementácii Projektu,
 - b) aktívne spolupracovať pri realizácii Projektu na základe výzvy Prijímateľa,
 - c) vyhlásiť výberové konanie pri obsadzovaní štátnozamestnaneckých miest na pozície uvedené v písm. a) odseku 1. tohto článku zmluvy len po predchádzajúcom súhlase Prijímateľa, a to i v prípadoch, keď sa jeho súhlas v zmysle príslušných právnych predpisov nevyžaduje,
 - d) riadne a včas, najneskôr do piateho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca poskytnúť a doručiť Prijímateľovi riadne vyplnené pracovné výkazy zamestnancov na pozíciách v zmysle ods. 1. písm. a) tohto článku zmluvy a vyčíslené preukázateľné náklady vzniknuté na mzdy a odmeny pre uvedených zamestnancov,
 - e) v spolupráci s Prijímateľom zabezpečiť udržateľnosť pracovných pozícií vytvorených v súlade s ods. 1. písm. a) tohto článku zmluvy, ktoré bude potrebné udržať za účelom zefektívnenia a zrýchlenia súdneho konania po dobu od vytvorenia takejto pracovnej

pozície až do ukončenia Následného monitorovania Projektu, v rozsahu zabezpečujúcom zachovanie realizovaných opatrení projektu za účelom zefektívnenia a zrýchlenia súdneho konania.

- f) strpieť výkon kontroly a auditu v súvislosti s plnením povinností v súlade s touto zmluvou, a to jednak zo strany Prijímateľa a jednak tretej osoby, ktorá preukáže oprávnenosť výkonu takejto kontroly a auditu,
- g) vykonávať ďalšie činnosti podľa požiadavky Prijímateľa v súvislosti s Projektom.

Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa počas realizácie aktivít Projektu ukáže, že je potrebné alebo vhodné upraviť, doplniť alebo bližšie špecifikovať niektorú z povinností pre účely tejto zmluvy a realizácie a udržateľnosti Projektu, zmluvné strany vyvinú maximálne úsilie na to, aby žiaduci stav bol dosiahnutý pri dodržaní všetkých aplikovateľných právnych predpisov.

- 3. V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností Spolupracujúcim subjektom uvedenej v tejto zmluve alebo v prípade, ak v priamej súvislosti s činnosťou Spolupracujúceho subjektu podľa tejto zmluvy vzniknú Neoprávnené výdavky súvisiace s realizáciou Projektu, zaväzuje sa Spolupracujúci subjekt vrátiť Prijímateľovi takto poskytnuté finančné prostriedky podľa tejto zmluvy. Ak takéto finančné prostriedky alebo ich časť ešte neboli poskytnuté, zaväzuje sa Spolupracujúci subjekt všetky výdavky na mzdy a odmeny zamestnancov na pozíciách vytvorených podľa ods. 1. bodu a) článku 3 zmluvy uhradiť z vlastného rozpočtu (vlastných zdrojov) bez nároku na ich dodatočné preplatenie zo strany Prijímateľa z dôvodu ich neoprávnenosti. Povinnosť Spolupracujúceho subjektu zabezpečiť udržateľnosť pracovných pozícií vytvorených podľa ods. 1. bodu a) článku 3 tým nie je dotknutá.
- 4. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomne súčinnosť za účelom plnenia svojich záväzkov, ktoré im z tejto zmluvy vyplývajú.

Článok 4

Osobitné ustanovenia

- 1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma, ktorá je preferovanou formou ich vzájomnej komunikácie podľa tejto zmluvy, je splnená zaslaním elektronickej správy (e-mailu) druhej zmluvnej strane na e-mailovú adresu uvedenú v nasledujúcom odseku tohto článku.
- 2. Za účelom zjednodušenia komunikácie si zmluvné strany určili kontaktné osoby na operatívnu komunikáciu, ktorými sú:

za Prijímateľa:	meno a priezvisko:	Ing. Alena Václavová
	pracovné zaradenie:	odbor projektov operačného programu OP EVS
	telefón a e-mail:	
	meno a priezvisko:	Mgr. Anna Hesková
		odbor rozvoja rezortných ľudských zdrojov
		riaditeľka odboru
	telefón a e-mail:	

za Spolupracujúci subjekt: meno a priezvisko: JUDr. Frederika Zozuláková

pracovné zaradenie: predsedníčka senátu občianskoprávneho kolégia

telefón a e-mail:

meno a priezvisko: JUDr. Miloslav Kunca

pracovné zaradenie: riaditeľ správy súdu

telefón a e-mail:

Doručením požiadavky na e-mailovú adresu priradenú podľa tohto odseku k pracovnému zaradeniu kontaktnej osobe sa táto požiadavka považuje za doručenú zmluvnej strane. V prípade ak dôjde pri nezmenenom pracovnom zaradení len k zmene konkrétnej fyzickej osoby (vrátane e-mailu a telefónu) v tomto pracovnom zaradení, takáto zmena nepredstavuje zmenu tejto zmluvy a nie je preto potrebné vyhotoviť dodatok k tejto zmluve.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať akékoľvek zmeny v kontaktných údajoch ako aj v kontaktných osobách do 5 pracovných dní odo dňa, kedy táto zmena nastala.
4. Zmluvné strany sú si vedomé, že Poskytovateľ má právo byť informovaný o akejkolvek skutočnosti týkajúcej sa spolupráce zmluvných strán vo vzťahu k Projektu. Zmluvné strany sa preto zaväzujú poskytnúť Poskytovateľovi ďalšie nevyhnutné informácie, o ktoré ich tento požiadava, a to v primeranej lehote a spôsobom, ktorý bude vyplývať z požiadavky Poskytovateľa. Súčasne sa zmluvné strany zaväzujú udržať obsah svojich vzájomných záväzkov vo vzťahu k Projektu súladný s podmienkami poskytnutia NFP vyplývajúcimi z vyzvania a tiež súladný so základnými záväzkami vyplývajúcimi z tejto zmluvy.

Článok 5

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia platnosti do ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu v zmysle zmluvy o poskytnutí NFP, s výnimkou záväzkov dotýkajúcich sa zachovania výsledkov Projektu v dobe Následného monitorovania Projektu, ktoré trvajú do ukončenia Následného monitorovania Projektu.
3. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby uvedenej v ods. 2. tohto článku,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou Prijímateľa z dôvodu, že nie je schopný realizovať Projekt tak, ako sa na realizáciu aktivít Projektu zaviazal Poskytovateľovi v zmluve o poskytnutí NFP, alebo mu v ďalšej účasti na Projekte bránia iné vážne dôvody; výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Spolupracujúcemu subjektu.
4. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu dobrovoľne, na základe svojej slobodnej vôle, s vedomím si záväzkov, ktoré tým na seba preberajú a vyhlasujú, že sú pripravené ich riadne a včas plniť.

5. Táto zmluva bude predložená Poskytovateľovi, a to aj za účelom overenia splnenia podmienky dostatočnej kapacity Prijímateľa realizovať Projekt a udržať jeho výsledok podľa podmienok uvedených v nariadení Rady (EÚ) č. 1303/2013.
6. Obsah pojmov používaných v tejto zmluve s veľkým začiatočným písmenom má význam a obsah totožný s definíciou týchto pojmov uvedenou v Zmluve o poskytnutí NFP, ak sa pre konkrétny pojem neuvádza v tejto zmluve osobitná definícia, ktorá má prednosť pred definíciou uvedenou v Zmluve o poskytnutí NFP.
7. S výnimkou v zmysle článku 4 ods. 2 tejto zmluvy je možné túto zmluvu meniť a dopĺňať výlučne na základe vzostupne číslovaných dodatkov v písomnej forme, na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom Prijímateľ obdrží tri (3) vyhotovenia a Spolupracujúci subjekt jedno (1) vyhotovenie zmluvy.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Vzory opisov štátnozamestnaneckých miest.

Podpisy zmluvných strán:

Za Prijímateľa:
Ing. Sylvia Beňová
V Bratislave dňa

Za Spolupracujúci subjekt:
JUDr. Imrich Volkai
V Bratislave dňa

.....

.....

OPIS ŠTÁTNOZAMESTNANECKÉHO MIESTA

1. Funkcia:	hlavný radca
2. Kódové určenie a názvoslovné pomenovanie:	2619009 – vyšší súdny úradník
3. Odbor štátnej služby:	2.06 Justícia
4. Organizačné začlenenie:	súdny výkon
5. Vedúci štátny zamestnanec:	predseda súdu
6. Platová trieda:	6.
7. Druh štátnej služby:	dočasná štátna služba
8. V súčasnosti obsadené štátnym zamestnancom:	
9. Miesto mimoriadnej významnosti:	nie
10. Miesto odborníka ústavného činiteľa:	nie
11. Miesto odborníka dočasne potrebného na plnenie úloh štátnej služby:	áno
12. Miesto spolufinancované z finančných prostriedkov Európskej únie:	áno
13. Miesto vhodné pre absolventa:	nie
14. Najnáročnejšia činnosť:	<ul style="list-style-type: none"> špecializovaná činnosť v príslušnom odbore štátnej služby spočívajúca najmä v analytickej a syntetickej činnosti, vo vyhodnocovaní výsledkov a v príprave podkladov na rozhodovanie v pôsobnosti orgánu alebo úradu, ktorý vykonáva štátne záležitosti
15. Blížšie určená najnáročnejšia činnosť:	<ul style="list-style-type: none"> zabezpečovanie implementácie inovovaných procesov na súde a implementovanie nástrojov na zabezpečenie kvality a efektivity v rámci NP Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci. vykonávanie odborných činností v súlade s NP Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci vykonávanie činnosti podľa zákona č. 549/2003 Z. z.
16. Ďalšia činnosť:	
17. Blížšie určená ďalšia činnosť:	
18. Ostatné činnosti, ktoré súvisia so zaradením štátneho zamestnanca v organizačnej štruktúre služobného úradu:	<ul style="list-style-type: none"> priebežná komunikácia s vecne príslušným sudcom k súdnym sporom spolupráca, priebežná komunikácia s príslušným úradom práce sociálnych vecí a rodiny

<p>a inými vecne príslušnými úradmi</p> <ul style="list-style-type: none"> • odporúčanie na špecialistov (mediátor, psychológ), osveta okolo potreby zapájania špecialistov v oblasti riešenia rodinnoprávnych sporov a priebežný kontakt so špecialistami • zbieranie a vyhodnocovanie údajov (napr. počet stretnutí, ich úspešnosť atď.) 	
19. Kvalifikačné predpoklady	
Vzdelanie:	vysokoškolské vzdelanie II. stupňa
Osobitný kvalifikačný predpoklad:	
Študijný odbor:	právo
20. Požiadavky	
Zdravotná spôsobilosť:	
Znalosť cudzieho jazyka:	
Požiadavky podľa osobitného predpisu podľa § 38 ods. 2 písm. c):	
Požiadavky určené služobným úradom podľa § 38 ods. 2 písm. c):	práca s PC
Odborná prax:	
21. Schopnosti a osobnostné vlastnosti:	<ul style="list-style-type: none"> • analytické, koncepčné a strategické myslenie • komunikačné zručnosti • svedomitosť a spoľahlivosť
Vypracoval:	Prevzal:

OPIS ŠTÁTNOZAMESTNANECKÉHO MIESTA

1. Funkcia:	hlavný radca
2. Kódové určenie a názvoslovné pomenovanie:	2423008 - Špecialista v oblasti verejnej služby a štátnej služby
3. Odbor štátnej služby:	2.06 Justícia
4. Organizačné začlenenie:	
5. Vedúci štátny zamestnanec:	predseda súdu
6. Platová trieda:	6.
7. Druh štátnej služby:	dočasná štátna služba
8. V súčasnosti obsadené štátnym zamestnancom:	
9. Miesto mimoriadnej významnosti:	nie
10. Miesto odborníka ústavného činiteľa:	nie
11. Miesto odborníka dočasne potrebného na plnenie úloh štátnej služby:	áno
12. Miesto spolufinancované z finančných prostriedkov Európskej únie:	áno
13. Miesto vhodné pre absolventa:	nie
14. Najnáročnejšia činnosť:	<ul style="list-style-type: none"> špecializovaná činnosť v príslušnom odbore štátnej služby spočívajúca najmä v analytickej a syntetickej činnosti, vo vyhodnocovaní výsledkov a v príprave podkladov na rozhodovanie v pôsobnosti orgánu alebo úradu, ktorý vykonáva štátne záležitosti
15. Bližšie určená najnáročnejšia činnosť:	<ul style="list-style-type: none"> zabezpečovanie implementovania nástrojov na zabezpečenie kvality a efektivity v rámci NP Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci. vykonávanie odborných činností v súlade s NP Procesno-organizačný audit Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a vybraných organizácií rezortu spravodlivosti a audit výkonu súdnej moci. poskytovanie poradenstva a odborných stanovísk k prípadom na základe žiadosti vyššieho súdneho úradníka alebo sudcu Uplatňuje poznatky a postupy psychológie v súvislosti s výkonom súdnictva so zameraním na špecifiká práce v súdnej praxi vykonáva analytickú a syntetickú činnosť, najmä zameranú na rodinnoprávnu agendu prejednávanú súdom Vykonáva expertíznu a konzultačnú činnosť pri objektivizácii podmienok vzťahujúcich sa najmä na prípady rodinnoprávnej agendy riešené súdom Navrhuje preventívne opatrenia v oblasti rodinnoprávnej agendy riešenej súdom
16. Ďalšia činnosť:	
17. Bližšie určená ďalšia činnosť:	

18. Ostatné činnosti, ktoré súvisia so zaradením štátneho zamestnanca v organizačnej štruktúre služobného úradu:	
<ul style="list-style-type: none"> • priebežná komunikácia a spolupráca s príslušným sudcom v rámci riešenia rodinnoprávných sporov • poskytovanie odbornej podpory v rámci koordinácie a supervízie asistovaného styku • zbieranie a vyhodnocovanie analytických údajov v rámci NP 	
19. Kvalifikačné predpoklady	
Vzdelanie:	vysokoškolské vzdelanie II. stupňa
Osobitný kvalifikačný predpoklad:	
Študijný odbor:	psychológia
20. Požiadavky	
Zdravotná spôsobilosť:	
Znalosť cudzieho jazyka:	
Požiadavky podľa osobitného predpisu podľa § 38 ods. 2 písm. c):	
Požiadavky určené služobným úradom podľa § 38 ods. 2 písm. c):	<ul style="list-style-type: none"> • práca s PC
Odborná prax:	
21. Schopnosti a osobnostné vlastnosti:	<ul style="list-style-type: none"> • analytické, koncepčné a strategické myslenie • komunikačné zručnosti • svedomitosť a spoľahlivosť
Vypracoval:	Prevzal: